

# 198219-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Roboty budowlane w zakresie kantyn – Küchentechnische Anlage, Campus Berufliche Bildung Erlangen

OJ S 57/2026 23/03/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Roboty budowlane

## 1. Nabywca

---

### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Erlangen - Amt 40

E-mail: [submissionsstelle@stadt.erlangen.de](mailto:submissionsstelle@stadt.erlangen.de)

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

## 2. Procedura

---

### 2.1. Procedura

Tytuł: Küchentechnische Anlage, Campus Berufliche Bildung Erlangen

Opis: Lieferung und Montage von Kücheneinrichtungen und -geräten für eine Schulmensa für 750 Essen, im Wesentlichen bestehend aus: - 3 Elt. Kombi-Dämpfer 20 x GN 1/1 und 10 x GN 1/1 - 4 Multifunktions-Gargeräte - 1 Fritteuse - 1 Cerankochfeld - 2 Pizza-Durchlauf-Backofen - 30 m Arbeits- und Spültischanlagen - 7 Kühl- und Tiefkühlschränke, 1 Abfallkühler - 1 Universalspülmaschine, 1 Bandtransport-Geschirrspülmaschine - 24 m Ausgabetheken - 1 Wandwaage - 1 Universal-Küchenmotor mit Zubehör - 1 Kaffeevollautomat mit Zubehör - 35 m Edelstahlregale - Werk-, Montagepläne, Anschlussarbeiten, Bestandsdokumentation - Wartungen

Identyfikator procedury: 658b7454-5181-4c8b-9736-aae2967848db

Wewnętrzny identyfikator: 4070-140\_CBBE

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

#### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45212422 Roboty budowlane w zakresie kantyn

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 39220000 Sprzęt kuchenny, artykuły gospodarstwa domowego i artykuły domowe oraz artykuły cateringowe, 39221000 Sprzęt kuchenny, 45421151

Instalowanie kuchni na wymiar, 39314000 Przemysłowy sprzęt kuchenny

#### 2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Erlangen

Kod pocztowy: 91054

Podział krajowy (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Kraj: Niemcy

#### 2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für

Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform ([www.vergabe.bayern.de](http://www.vergabe.bayern.de) bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

vob-a-eu -

#### **2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Powody wykluczenia źródła: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

## **5. Część zamówienia**

---

### **5.1. Część zamówienia: LOT-0000**

Tytuł: Küchentechnische Anlage, Campus Berufliche Bildung Erlangen

Opis: Lieferung und Montage von Kücheneinrichtungen und -geräten für eine Schulmensa für 750 Essen, im Wesentlichen bestehend aus: - 3 Elt. Kombi-Dämpfer 20 x GN 1/1 und 10 x GN 1/1 - 4 Multifunktions-Gargeräte - 1 Fritteuse - 1 Cerankochfeld - 2 Pizza-Durchlauf-Backofen - 30 m Arbeits- und Spültischanlagen - 7 Kühl- und Tiefkühlschränke, 1 Abfallkühler - 1 Universalspülmaschine, 1 Bandtransport-Geschirrspülmaschine - 24 m Ausgabetheken - 1 Wandwaage - 1 Universal-Küchenmotor mit Zubehör - 1 Kaffeevollautomat mit Zubehör - 35 m Edelstahlregale - Werk-, Montagepläne, Anschlussarbeiten, Bestandsdokumentation - Wartungen

Wewnętrzny identyfikator: 4070-140\_CBBE

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45212422 Roboty budowlane w zakresie kantyn

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 39220000 Sprzęt kuchenny, artykuły gospodarstwa domowego i artykuły domowe oraz artykuły cateringowe, 39221000 Sprzęt kuchenny, 45421151

Instalowanie kuchni na wymiar, 39314000 Przemysłowy sprzęt kuchenny

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Miejscowość: Erlangen

Kod pocztowy: 91054

Podpodział krajowy (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Kraj: Niemcy

#### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data początkowa: 05/07/2027

#### 5.1.6. Informacje ogólne

##### Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

#### 5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### 5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Specyficzny średni roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

[https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=292209](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=292209) - Umsatz des

Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. -

Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle

Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in

Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac

Opis kryterium selekcji: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

[https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=292209](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=292209) Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind.

Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen.

Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

[https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=292209](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=292209) Angaben zur Verfügbarkeit der für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

[https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=292209](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=292209) - Registereintragungen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

#### 5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

##### **Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Opis: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 14/04/2026 10:45:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/292209>

##### **Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Adres URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

##### **Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten.

Termin składania ofert: 21/04/2026 10:45:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 60 Dni

##### **Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:**

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

##### **Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 21/04/2026 10:45:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje dodatkowe: Nur Vertreter des Auftraggebers.

##### **Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Siehe Vergabeunterlagen.

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

#### 5.1.15. Techniki

##### **Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

##### **Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

#### 5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Nordbayern, Regierung von Mittelfranken

Informacje o terminach odwołania: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB

unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens

bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum

Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist

ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie

zamówienia: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: Stadt Erlangen -

Zentrale Vergabestelle

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Stadt

Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Erlangen - Zentrale

Vergabestelle

Organizacja rozpatrująca oferty: Stadt Erlangen - Amt 40

## 8. Organizacje

---

### 8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Numer rejestracyjny: 09562-AMT30-61

Departament: Zentrale Vergabestelle

Adres pocztowy: Rathausplatz 1

Miejscowość: Erlangen

Kod pocztowy: 91052

Podpodział krajowy (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Kraj: Niemcy

E-mail: [submissionsstelle@stadt.erlangen.de](mailto:submissionsstelle@stadt.erlangen.de)

Telefon: +49 9131863131

Faks: +49 913186773131

Adres strony internetowej: <https://vergabe.bayern.de>

#### **Role tej organizacji:**

Podmiot świadczący usługi w zakresie zamówień

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału  
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

#### 8.1. **ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Nordbayern, Regierung von Mittelfranken

Numer rejestracyjny: 09-0358002-61

Adres pocztowy: Promenade 27

Miejscowość: Ansbach

Kod pocztowy: 91522

Podpodział krajowy (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Kraj: Niemcy

E-mail: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Telefon: +49 981531277

Faks: +49 981531837

Adres strony internetowej: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

##### **Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

#### 8.1. **ORG-0015**

Oficjalna nazwa: Stadt Erlangen - Amt 40

Numer rejestracyjny: 09562-AMT40-31

Departament: Schulverwaltungsamt

Adres pocztowy: Michael-Vogel-Straße 1d

Miejscowość: Erlangen

Kod pocztowy: 91052

Podpodział krajowy (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Kraj: Niemcy

E-mail: [submissionsstelle@stadt.erlangen.de](mailto:submissionsstelle@stadt.erlangen.de)

Telefon: +49 9131863131

Faks: +49 913186773131

Adres strony internetowej: <https://vergabe.bayern.de>

Profil nabywcy: <https://vergabe.bayern.de>

##### **Role tej organizacji:**

Nabywca

Organizacja rozpatrująca oferty

#### 8.1. **ORG-0016**

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

##### **Role tej organizacji:**

TED eSender

## **Informacje o ogłoszeniu**

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 5fcd887f-1705-40a0-a440-a44e983b0a19 - 01  
Typ formularza: Procedura konkurencyjna  
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Podrodzaj ogłoszenia: 16  
Ogłoszenie – data wysłania: 19/03/2026 15:39:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski,  
czas zachodnioeuropejski letni  
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki  
Numer publikacji ogłoszenia: 198219-2026  
Numer wydania Dz.U. S: 57/2026  
Data publikacji: 23/03/2026